

THẺ LỆ CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN MÃI

CẮT CÁNH ĐỂ DÀNG VỚI VIETNAM AIRLINES

Bằng việc tham gia chương trình này, Quý khách hàng mặc định chấp nhận tất cả các điều khoản và điều kiện của chương trình được liệt kê theo nội dung cụ thể như dưới đây.

1. Nội dung chương trình khuyến mãi

1.1. Đối tượng áp dụng: chủ thẻ ghi nợ nội địa E-partner VietinBank sử dụng dịch vụ thanh toán trực tuyến qua website Vietnam Airlines và/ hoặc khách hàng sử dụng dịch vụ thanh toán vé máy bay qua kênh VietinBank iPay

1.2 Nội dung chương trình:

a. Chương trình tặng thưởng cho các khách hàng đầu tiên thanh toán trong CTKM

STT	Nội dung	Chi tiết
1	Nội dung chương trình	Tặng 200.000 VNĐ cho 300 khách hàng đầu tiên phát sinh giao dịch thanh toán trực tuyến mua vé máy bay bằng thẻ E-Partner tại website www.vietnamairlines.com hoặc thanh toán vé máy bay qua VietinBank iPay trong CTKM
2	Thời gian áp dụng	Từ 10/5/2015 – 30/06/2015
3	Điều kiện	- Khách hàng sử dụng thẻ E-Partner VietinBank để thực hiện giao dịch mua vé máy bay trực tuyến trên website của Vietnam Airlines hoặc thanh toán qua VietinBank iPay trong CTKM qua cổng thanh toán Smartlink - Không áp dụng cho giao dịch hủy, giao dịch hoàn trả. - Mỗi chủ thẻ (tính theo CMT) được nhận thưởng tối đa 1 lần trong suốt thời gian khuyến mãi. Giá trị thanh toán tối thiểu 5.000.000 VNĐ
4	Thời gian và cách thức chi thưởng	- Dự kiến 30 ngày làm việc kể từ ngày kết thúc chương trình VietinBank sẽ thực hiện chi thưởng cho khách hàng - Tài khoản nhận thưởng: tài khoản khách hàng dùng để thực hiện thanh toán trong chương trình

b. Chương trình chiết khấu 5%

STT	Nội dung	Chi tiết
1	Nội dung chương trình	Chiết khấu 5%/tổng giá trị giao dịch thanh toán cho khách hàng.
		- Áp dụng đối với tất cả các khách hàng sử dụng thẻ E-Partner VietinBank để thực hiện giao dịch mua vé máy bay trực tuyến trên website của Vietnam Airlines hoặc thanh toán qua VietinBank iPay trong CTKM qua cổng thanh toán Smartlink
2	Điều kiện	- Không áp dụng cho giao dịch hủy, giao dịch hoàn trả. - Giá trị thanh toán tối thiểu được hưởng chiết khấu: 10.000.000 VNĐ (tính lũy kế trong cả chương trình khuyến mãi, bao gồm cả thanh toán qua thẻ và qua iPay đối với 1 khách hàng

		- Giá trị chiết khấu tối đa là 1.000.000 VNĐ/khách hàng/cả chương trình (tính theo CMT của khách hàng)
3	Thời gian áp dụng	Từ 10/5/2015 – 30/06/2015
4	Ngân sách thực hiện	- Ngân sách chiết khấu trong chương trình có giới hạn. - Trong trường hợp số tiền chiết khấu vượt quá giá trị chiết khấu tối đa, chương trình sẽ ưu tiên thực hiện chiết khấu cho các khách hàng đủ điều kiện nhận thưởng sớm nhất.
5	Thời gian và cách thức chi thưởng	- Dự kiến 30 ngày kể từ ngày kết thúc chương trình VietinBank sẽ thực hiện chi thưởng cho khách hàng - Tài khoản nhận thưởng: tài khoản khách hàng dùng để thực hiện thanh toán trong chương trình

c. Chương trình khuyến mãi sử dụng promotion code của Vietnam Airlines

- **Thời gian áp dụng:** Các ngày thứ 6, 7 và chủ nhật trong tháng 5,6/2015

- **Nội dung:**

- Chiết khấu 30% giá vé cho các chặng bay quốc tế từ Việt Nam đi Đông Nam Á, Đông Bắc Á bao gồm: Thái Lan, Singapore, Malaysia, Indonesia, Lào, Cambodia, Myanmar, Trung Quốc, Nhật Bản, Hàn Quốc, Hồng Kông, Đài Loan.

- Chiết khấu 15% giá vé cho tất cả các chặng bay nội địa do Vietnam Airlines khai thác.

- Thời gian thực hiện bay:

+ **Hành trình nội địa:** từ 04/05/2015-09/06/2015; 11/08/2015-28/08/2015; 07/09/2015-30/12/2015; 07/01/2016-08/01/2016; 22/02/2016-31/03/2016.

+ **Hành trình quốc tế:**

Việt Nam – Đông Nam Á: từ 01/05/2015-31/05/2015; 11/08/2015-14/12/2015; 05/01/2016-07/02/2016; 16/02/2016-31/03/2016;

Việt Nam – Đông Bắc Á: từ 08/05/2015-22/05/2015; 08/06/2015-30/06/2015; 21/08/2015-30/08/2015; 09/09/2015-17/09/2015; 11/10/2015-19/11/2015; 25/11/2015-19/12/2015; 11/01/2016-22/01/2016; 24/02/2016-17/03/2016; 25/03/2016-31/03/2016.

- Mã khuyến mãi:

	Hành trình quốc tế		Hành trình nội địa
	Việt Nam - Đông Nam Á	Việt Nam - Đông Bắc Á	
Tháng 5 (áp dụng khi đặt vé vào các ngày thứ 6, 7 & chủ nhật trong tháng 5)	PR30BNV315	PR30BNV515	PR15BNV115
Tháng 6 (áp dụng khi đặt vé vào các ngày thứ 6, 7 & chủ nhật trong tháng 6)	PR30BNV415	PR30BNV615	PR15BNV215

Lưu ý:

- Mức giảm trên chỉ áp dụng trên phần giá vé, không áp dụng trên phần thuế và phí; Không áp dụng tại Đại lý, Phòng giao dịch và Quầy vé của Vietnam Airlines;
- Hạng vé áp dụng: Đối với hành trình nội địa áp dụng cho tất cả các hạng đặt chỗ trừ siêu tiết kiệm và tiết kiệm đặc biệt. Đối với hành trình quốc tế áp dụng cho tất cả các hạng đặt chỗ;
- Hoàn vé, đổi đặt chỗ, đổi hành trình: Áp dụng mức giá đủ trước khi giảm giá
- Số lần sử dụng mã khuyến mãi: Đối với hành trình nội địa mã khuyến mãi được áp dụng tối đa 2000 lần sử dụng/tháng; Đối với hành trình quốc tế mã khuyến mãi được áp dụng tối đa 1000 lần sử dụng/tháng. Số lần sử dụng mã tối đa nêu trên là tổng số lần áp dụng cho tất cả các ngân hàng tham gia chương trình.
- Chương trình có thể tự động kết thúc trước thời hạn nếu mã khuyến mãi được sử dụng hết.
- Các điều kiện, điều khoản liên quan đến đặt vé và ưu đãi giá vé do Vietnam Airlines quy định và có thể thay đổi tùy thuộc vào chính sách của Vietnam Airlines, thông tin chi tiết quy định tại: www.vietnamairlines.com

d. Chương trình khuyến mãi quay số trúng thưởng:

STT	Nội dung	Chi tiết																				
1	Nội dung chương trình	Khách hàng thực hiện giao dịch thanh toán trực tuyến thẻ ATM VietinBank qua website www.vietnamairlines.com hoặc thanh toán qua iPay trên 3 triệu đồng sẽ nhận được 01 mã số dự thưởng tham gia quay số trúng thưởng với các giải thưởng như sau: <table><tr><th>Cơ cấu giải thưởng</th><th>Nội dung giải thưởng</th><th>Trị giá giải thưởng (VNĐ)</th><th>Số giải</th><th>Thành tiền (VNĐ)</th></tr><tr><td>Giải nhất</td><td>Chuyến du lịch đi Singapore 4 ngày 3 đêm</td><td>16.000.000</td><td>01</td><td>16.000.000</td></tr><tr><td>Giải nhì</td><td>Chuyến du lịch đi Phú Quốc 4 ngày 3 đêm</td><td>10.000.000</td><td>02</td><td>20.000.000</td></tr><tr><td>Tổng cộng</td><td></td><td></td><td>03</td><td>36.000.000</td></tr></table>	Cơ cấu giải thưởng	Nội dung giải thưởng	Trị giá giải thưởng (VNĐ)	Số giải	Thành tiền (VNĐ)	Giải nhất	Chuyến du lịch đi Singapore 4 ngày 3 đêm	16.000.000	01	16.000.000	Giải nhì	Chuyến du lịch đi Phú Quốc 4 ngày 3 đêm	10.000.000	02	20.000.000	Tổng cộng			03	36.000.000
Cơ cấu giải thưởng	Nội dung giải thưởng	Trị giá giải thưởng (VNĐ)	Số giải	Thành tiền (VNĐ)																		
Giải nhất	Chuyến du lịch đi Singapore 4 ngày 3 đêm	16.000.000	01	16.000.000																		
Giải nhì	Chuyến du lịch đi Phú Quốc 4 ngày 3 đêm	10.000.000	02	20.000.000																		
Tổng cộng			03	36.000.000																		
2	Thời gian áp dụng	Tháng 5, 6/2015																				
3	Điều kiện	- Áp dụng đối với tất cả các khách hàng sử dụng thẻ E-Partner VietinBank để thực hiện giao dịch mua vé máy bay trực tuyến trên website của Vietnam Airlines hoặc thanh toán qua iPay trong CTKM qua cổng thanh toán Smartlink có giá trị từ 3.000.000 VNĐ/ 01 giao dịch trở lên. - Với mỗi giao dịch thỏa lệ nêu trên, khách hàng sẽ nhận được các mã quay quay thưởng (chính là số vé máy bay) qua thư điện tử trong vòng 24 giờ sau khi thực hiện giao dịch thành công. - Giải thưởng không được quy đổi thành tiền mặt và được phép chuyển nhượng cho người khác sử dụng. Giải thưởng bao gồm vé máy bay khởi hành từ Hà Nội/ Đà Nẵng/ TP.HCM tới Singapore/ Phú Quốc, khách sạn, đi lại và ăn uống dành cho 01 người. - Thời hạn sử dụng giải thưởng là ngày 31/10/2015.																				

4	Thời gian và cách thức chi thưởng	- Dự kiến 20 ngày kể từ ngày kết thúc, chương trình sẽ thực hiện công bố danh sách khách hàng trúng thưởng - Cách thức chi thưởng: VietinBank và Smartlink sẽ thông báo trực tiếp các thủ tục liên quan cho khách hàng trúng thưởng
---	-----------------------------------	--

Chi tiết các chương trình ưu đãi của quay số trúng thưởng khách hàng xem thêm thông tin xem tại www.smartlink.com.vn

2. Quy định thanh toán hợp lệ

2.1 Với giao dịch thanh toán bằng thẻ E-Partner

- **Giao dịch hợp lệ:** Giao dịch phải được thực hiện bằng chính chủ thẻ VietinBank để thực mua vé máy bay trực tuyến trên website của Vietnam Airlines (đối với thanh toán trực tuyến tại website Vietnam Airlines) hoặc thanh toán bằng hình thức trả sau qua kênh VietinBank iPay
- **Hoá đơn hợp lệ:** Mỗi giao dịch mua vé máy bay chỉ được thanh toán bằng thẻ VietinBank của chính chủ thẻ tham gia chương trình khuyến mãi. VietinBank không chi thưởng cho các giao dịch mua vé được thanh toán bằng nhiều thẻ của nhiều chủ thẻ khác nhau. (đối với thanh toán trực tuyến tạo website Vietnam Airlines)
- **Thẻ hợp lệ:** Khách hàng có trách nhiệm cung cấp đầy đủ thông tin về hình ảnh thẻ, thông tin xác thực chủ thẻ có liên quan khi có yêu cầu của VietinBank.
- **Khách hàng hợp lệ:** Khách hàng trong chương trình được tính theo số Chứng minh thư nhân dân/ hộ chiếu. 1 khách hàng dùng cả thẻ chính và thẻ phụ/ dùng dịch vụ thanh toán vé máy bay qua iPay tham gia chương trình được tính như 1 khách hàng.

2.2 Với giao dịch thanh toán qua VietinBank iPay

- **Giao dịch phải được thực hiện bởi chính chủ tài khoản VietinBank iPay** để thực hiện thanh toán vé máy bay trên kênh iPay sau khi đã đặt vé máy bay qua website Vietnam Airlines
- **Khách hàng hợp lệ:** Khách hàng trong chương trình được tính theo số Chứng minh thư nhân dân/ hộ chiếu. 1 khách hàng dùng cả thẻ và dịch vụ iPay để tham gia chương trình được tính như 1 khách hàng.

3. Trách nhiệm thông báo

- **Thẻ lệ mới nhất và đầy đủ nhất là thẻ lệ được đăng tải trên website của VietinBank tại www.vietinbank.vn.** Thông tin được cung cấp trên các phương tiện truyền thông khác của chương trình như tờ rơi, poster, thông cáo báo chí, phim quảng cáo... là nội dung vẫn tắt và có thể chưa cập nhật kịp thời những thay đổi trong thời gian diễn ra chương trình.
- VietinBank có quyền thay đổi/điều chỉnh thẻ lệ/ngừng việc triển khai chương trình và thông báo trên website www.vietinbank.vn.
- Đối với các chương trình ưu đãi của Vietnam Airlines và chương trình quay số trúng thưởng (nội dung ưu đãi c và d) khách hàng lưu ý theo dõi thêm thông tin chi tiết tại website www.vietnamairlines.com và www.smartlink.vn.

4. Các quy định khác

- Khách hàng có trách nhiệm lưu giữ các thông tin liên quan đến việc thanh toán trực tuyến vé máy bay. VietinBank có quyền từ chối trao thưởng nếu khách hàng không cung cấp được các thông tin liên quan như yêu cầu.
- VietinBank là chủ thể quyết định cuối cùng trong việc xét duyệt chi thưởng cho khách hàng.
- Với những khách hàng không đủ điều kiện nhận thưởng, khách hàng bị nghi ngờ gian lận và cố tình hoặc kết cấu với bên thứ ba trục lợi từ chương trình khuyến mãi nêu trên, VietinBank có toàn quyền từ chối trao thưởng và được miễn trừ các trách nhiệm liên quan.
- VietinBank được quyền miễn trách nhiệm đối với các trường hợp bất khả kháng xảy ra trong thời gian diễn ra chương

trình làm cho các giao dịch của chủ thẻ sai lệch, không thể thực hiện thanh toán hoặc chủ thẻ không thể liên lạc được để thông báo tặng quà.

- VietinBank có quyền ghi nợ lại tài khoản cá nhân/tài khoản thẻ của khách hàng mà không cần báo trước đối với các giao dịch đã được hưởng ưu đãi sai do sự cố hệ thống.
- Khách hàng được quyền gửi khiếu nại về VietinBank liên quan công tác trao thưởng trong vòng 30 ngày tính từ ngày kết thúc chương trình khuyến mãi. Hết thời gian trên, VietinBank không chịu trách nhiệm xử lý các khiếu nại của khách hàng.

Để biết thêm thông tin chi tiết, khách hàng liên hệ Tổng đài hỗ trợ khách hàng, điện thoại: **1900.558.868**. Email: **contact@vietinbank.vn**.